



# Bedienungsanleitung



## Hanhart Amigo Additionsstopper

Art.-Nr. 14060

▶▶▶ [zum Produkt ...](#)

Stoppuhren

▶▶▶ [zur Kategorie...](#)

No. \_\_\_\_\_

welche unter Beachtung sorgfältigster Arbeits- und Kontrollmethoden bei Verwendung nur besten Materials von Spezialisten hergestellt worden ist, eine Garantie von

**2 (zwei) Jahren.**

Sollten sich innerhalb dieser Zeit Mängel ergeben, die auf Fabrikationsfehler oder schlechtes Material zurückzuführen sind, so wird unter Vorlage dieses Garantiescheines kostenlose Instandsetzung oder Umtausch vorgenommen. Fehler infolge falscher Behandlung sind von der Garantie ausgeschlossen.

Verkäufer und Mitgarant: \_\_\_\_\_

verkauft am: \_\_\_\_\_

Vor jeder Benützung Uhr aufziehen:  
Rückseitigen Aufzugschlüssel in Pfeilrichtung  
bis zum Anschlag drehen - keine Gewalt  
anwenden.

1. Starten = grüner Drücker
2. Stoppen = roter Drücker
3. Nullstellen = schwarzer Drücker  
(Amigo/Tristop)  
weißer Drücker (Felix)

Universal verwendbar als:

- a) Kronenstopper = START - STOP - RESET
- b) Additionsstopper = START - STOP - START -  
STOP (beliebig oft)  
RESET
- c) Tempostopper (nur Amigo  
1/10 Sek./15 Min. + 1/5 Sek./30 Min.)  
= START - RESET  
(beliebig oft)

Die HANHART Tristop zeigt als 3-Kreis-  
Stoppuhr:

1. im kleinen oberen Kreis die Minuten 0-30
2. im großen Zifferblattkreis die Sekunden  
0-60
3. im kleinen unteren Kreisausschnitt die  
1/10 Sekunden

No. \_\_\_\_\_

made under the most strongest production and control methods, by specialists using only the best materials, is guaranteed for

**2 (two) years**

from date of original purchase against defects in material and workmanship. If this stopwatch should become defective within this period you are entitled to get it repaired or exchanged free of charge. Defects resulting from abuse of the stopwatch are not covered by this guarantee.

Shopowner and co-garant: \_\_\_\_\_

sold on: \_\_\_\_\_



Prior to use, rewind the stopwatch:  
turn the winding key on the back of the case  
in the direction of the arrow without strain.

1. Start = green button
2. Stop = red button
3. Return to zero = black button  
(Amigo/Tristop)  
white button (Felix)

Versatility of use:

- a) Crown stopper = START - STOP - RESET
- b) Addition timer = START - STOP - START -  
STOP (as often as  
desired) RESET
- c) Flyback (only for Amigo  
1/10 sec./15 min. + 1/5 sec./30 min.)  
= START - RESET  
(as often as desired)

The stopwatch HANHART Tristop with 3 circles  
shows:

1. Minutes 0-30 on the small upper dial
2. Seconds 0-60 on the biggest dial
3. 1/10 sec. on the lower dial

No. \_\_\_\_\_

fabriqué selon les méthodes de production et de contrôle les plus strictes en utilisant les meilleurs matériaux, comporte une garantie de

**2 (deux) ans**

à compter de la date d'achat contre tout vice de fabrication et de matière. Si un défaut apparaissait durant cette période, nous échangerions ou réparerions ce compteur gratuitement. Cette promesse de garantie ne couvre pas les dégradations causées par un emploi abusif.

Vendeur et co-garant: \_\_\_\_\_

vendu le: \_\_\_\_\_

Remonter le compteur avant utilisation en tournant le remontoir dans le sens de la flèche sans forcer.

1. Mise en marche = bouton vert
2. Arrêt = bouton rouge
3. Retour à zéro = bouton noir  
(Amigo/Tristop)  
bouton blanc (Felix)

Utilisable à plusieurs fins:

- a) Compteur à couronne:  
= START - STOP - RESET
- b) Compteur d'addition:  
= START - STOP - START -  
STOP (aussi souvent  
qu'on le veut) - RESET
- c) Compteur Tempo (seulement Amigo  
1/10 sec. 15 min. + 1/5 sec. 30 min.)  
= START - RESET (aussi  
souvent qu'on le veut)

Le chronomètre compteur HANHART Tristop à 3 cercles montre:

1. 0-30 minutes sur le petit cercle supérieur
2. 0-60 secondes sur le grand cercle
3. 1/10 de sec. sur l'arc de cercle inférieur

No. \_\_\_\_\_

fabbricato impiegando i metodi di lavorazione e di controllo più rigorosi ed i materiali di migliore qualità, è garantito per:

**2 (due) anni**

a partire dalla data di acquisto, contro tutti i difetti di fabbricazione o di qualità dei materiali.

Se entro tale periodo dovessero verificarsi difetti di tal genere ci caricheremo dell'onere di riparare o sostituire gratuitamente il contasecondi ad eccezione delle spese di trasporto. La presente garanzia non copre i guasti causati da manomissione o da uso non corretto dello strumento.

Venditore e co-garante: \_\_\_\_\_

Venduto il: \_\_\_\_\_

Prima di usare il contasecondi ruotare la chiave nel senso della freccia sino all'arresto: eseguire l'operazione senza sforzare.

1. Partenza:        = premere il pulsante verde
2. Arresto:         = premere il pulsante rosso
3. Azzeramento: = premere il pulsante nero (Amigo/Tristop)  
                              premere il pulsante bianco (Felix)

Impiego universale come:

- a) contasecondi a corona:                = START - STOP - RESET
- b) contasecondi addizionale:        = START - STOP - START - STOP (quando si desidera) - RESET
- c) contasecondi „Tempo“: (solo per Amigo, 1/10 sec. 15 min. + 1/5 sec. - contatore 30 min.)                = START - RESET (con la frequenza desiderata)

Il contasecondi HANHART Tristop consente una lettura su 3 scale:

1. Nel piccolo cerchio superiore i minuti 0-30
2. Nel cerchio centrale grande i secondi 0-60
3. Nella piccola feritoia inferiore 1/10 di secondo.

No. \_\_\_\_\_

una garantía de

**2 (dos) años**

a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación. Si durante este periodo, apareciese algún defecto, el cronómetro sería reparado o substituido gratuitamente.

No quedan cubiertos los desperfectos ocasionados por el empleo del aparato en forma abusiva o inadecuada.

Sello del vendedor: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_

Antes de utilizarlo dar cuerda al cronómetro, girando sin forzar la corona en el sentido de la flecha.

1. Puesta en: = botón verde
2. Paro: = botón rojo
3. Vuelta a cero: = botón negro  
(Amigo/Tristop)  
botón blanco (Felix)

Diferentes posibilidades de utilización:

- a) cronómetro de corona: = START - STOP - RESET
- b) cronómetro de adición: = START - STOP - START - STOP y RESET tantas veces como se desée
- c) cronómetro Tempo = solamente Amigo  
1/10 seg. 15 min. + 1/5 seg. 30 min.  
= START - RESET tantas veces como se desée

El cronómetro HANHART Tristop con 3 círculos en la esfera, se lee:

1. 0-30 minutos en la pequeña esfera superior
2. 0-60 segundos en el círculo de la esfera principal
3. 1/10 de segundo en el arco de la pequeña esfera inferior



==== [www.sport-tec.de](http://www.sport-tec.de) ====

**Sport-Tec GmbH**  
**Physio & Fitness**

Lemberger Straße 255  
D-66955 Pirmasens

**Tel.:** +49 (0) 6331 1480-0

**Fax:** +49 (0) 6331 1480-220

**E-Mail:** [info@sport-tec.de](mailto:info@sport-tec.de)

**Web:** [www.sport-tec.de](http://www.sport-tec.de)